



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

CEP/AC.11/2005/3
25 July 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКЕ

Специальная подготовительная рабочая группа старших
должностных лиц "Окружающая среда для Европы"

(Первая сессия, Женева, 12-13 октября 2005 года)
(Пункт 4 предварительной повестки дня)

**ПОДГОТОВКА ШЕСТОЙ КОНФЕРЕНЦИИ МИНИСТРОВ
"ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА ДЛЯ ЕВРОПЫ"**

Круг ведения

История создания и деятельности Рабочей группы старших должностных лиц

1. Пятая конференция министров "Окружающая среда для Европы" завершила свою работу 23 мая 2003 года в Киеве, Украина, приняв Декларацию министров, в которой была подчеркнута важность процесса "Окружающая среда для Европы" в качестве инструмента, способствующего охране окружающей среды и устойчивому развитию в регионе. Министры подтвердили, что "процесс "Окружающая среда для Европы" следует продолжить в широких рамках на основе привлечения широкого круга международных организаций при обеспечении эффективного распределения работы и каналов связи, а также сотрудничества между ними". Они также просили созвать подготовительную группу открытого состава "для координации подготовительных мероприятий, не ранее чем за два года до следующей конференции [...], при этом функции секретариата выполняет ЕЭК ООН"¹.

¹ Пункт 69 Киевской декларации.

2. Вслед за Киевской конференцией министров и в соответствии с установившейся практикой процесса "Окружающая среда для Европы" Комитет по экологической политике на своей одиннадцатой сессии учредил Рабочую группу старших должностных лиц открытого состава для подготовки шестой Конференции министров "Окружающая среда для Европы", которая должна состояться в 2007 году. Комитет принял новый мандат Рабочей группы, конкретно касающийся проведения подготовительных мероприятий к Белградской конференции (см. приложение), и постановил, что секретариат ЕЭК будет обеспечивать необходимую секретариатскую помощь и конференционное обслуживание в соответствии с правилами и практикой ЕЭК.

Состав Рабочей группы и ее Исполнительного комитета

3. Рабочая группа старших должностных лиц открыта для участия всех государств - членов Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций. Кроме того, Рабочая группа учредит Исполнительный комитет в составе представителей восьми государств - членов ЕЭК ООН, включая одного от стран Юго-Восточной Европы (принимающей страны), двух - от стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, одного - от стран Северной Америки и четырех - от других государств, являющихся членами ЕЭК ООН. В качестве наблюдателей будут также приглашены:

- a) Председатель Комитета ЕЭК ООН по экологической политике;
- b) один из Сопредседателей Целевой группы ОЭСР по осуществлению Программы действий в области окружающей среды для Центральной и Восточной Европы;
- c) Председатель Комитета по подготовке проектов;
- d) Председатель Совета Общеввропейской стратегии в области биологического и ландшафтного разнообразия;
- e) Представитель Председателя Европейского союза;
- f) представитель высокого уровня от Европейской комиссии;
- g) представитель высокого уровня от Экофорума; и
- h) один представитель высокого уровня от региональных экологических центров.

Исполнительный комитет будет возглавляться Сербией и Черногорией в качестве принимающей страны.

Совещания Рабочей группы и ее Исполнительного комитета

4. На своей одиннадцатой сессии Комитет по экологической политике принял решение о том, что Рабочая группа проведет свое первое совещание в 2005 году, приурочив его к двенадцатой сессии Комитета. Сроками его проведения были установлены - 12-13 октября 2005 года. В дальнейшем Рабочая группа будет проводить совещания по мере необходимости, при условии наличия бюджетных средств, и будет информировать Комитет по экологической политике о ходе своей работы. Предложения о деятельности Рабочей группы, включая график работы, должны быть представлены на ее первой сессии. (См. документы СЕР/АС.11/2005/3 и СЕР/АС.11/2005/4.)

Партнеры

5. Учитывая практику подготовительных мероприятий к предыдущим конференциям, Комитет на своей одиннадцатой сессии постановил, что Рабочая группа будет действовать в тесном сотрудничестве со всеми международными организациями и учреждениями, международными финансовыми учреждениями, международными неправительственными организациями и организациями частного сектора, которые будут участвовать в подготовке Конференции министров в Белграде.

6. Роль секретариата ЕЭК заключается в предоставлении секретариатских услуг и наблюдении за ходом всего процесса. Таким образом, ЕЭК будет оказывать Рабочей группе содействие в осуществлении ее координаторских функций.

Бюджет

7. Для обеспечения секретариатской поддержки, включая конференционное обслуживание, ЕЭК и Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве (ЮНОГ) выделяют более 1 млн. долл. США на мероприятия по подготовке Белградской конференции министров "Окружающая среда для Европы". Потребуется обеспечить и дополнительные средства, в частности для покрытия путевых расходов экспертов из стран с переходной экономикой и секретариата и для финансирования услуг консультантов. Для предоставления надлежащей секретариатской поддержки секретариату ЕЭК потребуется еще один дополнительный сотрудник, работа которого будет финансироваться из внебюджетных средств. Средства предлагается вносить в Целевой фонд Организации Объединенных Наций "Окружающая среда для Европы". Донорам

предлагается как можно скорее объявить о своих взносах с целью обеспечения надлежащего хода подготовительного процесса.

Повестка дня

8. Рабочая группа при поддержке своего Исполнительного комитета подготовит повестку дня шестой Конференции министров "Окружающая среда для Европы". Темы могут быть выбраны с учетом решений, принятых на пятой Конференции министров, предложений государств-членов и партнеров по подготовительному процессу, а также других важных мероприятий, таких, как обзор на Саммите тысячелетия + 5 в сентябре 2005 года. Краткая информация о некоторых возможных темах, обозначенных на пятой Конференции министров, содержится в документе СЕР/АС.11/2005/5. Особое внимание следует уделять вопросам, имеющим большое политическое значение для региона.

Приложение

МАНДАТ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ СТАРШИХ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ ДЛЯ ШЕСТОЙ КОНФЕРЕНЦИИ МИНИСТРОВ "ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА ДЛЯ ЕВРОПЫ"

1. В соответствии с Декларацией министров окружающей среды региона ЕЭК ООН, принятой 23 мая 2003 года в Киеве, процесс "Окружающая среда для Европы" сохраняет важное значение в качестве политической основы для сотрудничества в области охраны окружающей среды в Европе. Было решено, что цели этого процесса должны оставаться следующими: содействовать достижению целей политики через региональное и субрегиональное сотрудничество; укреплять реализацию природоохранных правовых инструментов; совершенствовать сотрудничество между региональными программами; привлекать финансовые ресурсы для поддержки реализации региональных природоохранных инструментов и субрегиональных инициатив; поддерживать межрегиональное сотрудничество; вносить вклад в деятельность ЕЭК ООН по региональному осуществлению глобального процесса устойчивого развития; и совершенствовать и укреплять мониторинг и оценку в регионе.
2. В целях подготовки следующей Конференции министров, которая состоится в Сербии и Черногории в сентябре или октябре 2007 года, как это было согласовано в Киеве, Комитет ЕЭК ООН по экологической политике учредил Рабочую группу старших должностных лиц открытого состава под председательством принимающей страны.
3. Рабочая группа проведет свою первую сессию в октябре 2005 года, приурочив ее к двенадцатой сессии Комитета по экологической политике. Затем Рабочая группа будет проводить свои сессии по мере необходимости, при условии наличия бюджетных ресурсов, и информировать Комитет по экологической политике о прогрессе в своей работе.
4. Исполнительный комитет, который будет учрежден Рабочей группой старших должностных лиц на ее первой сессии, будет состоять из представителей восьми государств - членов ЕЭК ООН, включая одного от стран Юго-Восточной Европы (принимающей страны), двух - от стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии², одного - от стран Северной Америки и четырех - от других государств, являющихся членами ЕЭК ООН.

² Как определено в пункте 15 Киевской декларации.

5. Рабочая группа также приглашает войти в состав Исполнительного комитета: Председателя Комитета ЕЭК ООН по экологической политике, одного из сопредседателей Целевой группы ОЭСР по осуществлению Программы действий в области окружающей среды (Целевой группы по ПДОС), Председателя Комитета по подготовке проектов (КПП), Председателя Совета Общеввропейской стратегии в области биологического и ландшафтного разнообразия, представителя Председателя Европейского союза, представителя высокого уровня от Европейской комиссии, представителя высокого уровня от Экофорума и одного представителя высокого уровня от региональных экологических центров.
6. Председательствовать в Исполнительном комитете будет принимающая страна, а секретариатское обслуживание будет обеспечиваться ЕЭК ООН. Исполнительный комитет может предложить другим организациям принять участие в подготовительных мероприятиях до вынесения решения по теме Белградской конференции.
7. Рабочая группа отвечает за подготовку основных документов для Конференции министров 2007 года, включая ее повестку дня, и в период до созыва Конференции будет выполнять функции центрального органа по координации дальнейшего осуществления процесса "Окружающая среда для Европы". Рабочая группа рассмотрит результаты деятельности по осуществлению рекомендаций и решений Киевской конференции. Предложения в отношении деятельности Рабочей группы, включая график работы, будут представлены на ее первой сессии.
8. С учетом большого объема предстоящей работы по основным направлениям, о которых говорится в главе IV Киевской декларации о будущем процесса, Рабочая группа будет осуществлять свою деятельность в тесном сотрудничестве со всеми международными организациями и учреждениями, международными финансовыми учреждениями, международными неправительственными организациями и организациями частного сектора, которые будут участвовать в подготовке Конференции министров 2007 года. Рабочая группа предлагает всем организациям принять активное участие в этой деятельности.
9. Рабочая группа представит Конференции министров, которая состоится в 2007 году в Сербии и Черногории, документы, подготовленные под ее руководством или в сотрудничестве с другими международными организациями и учреждениями, включая проект декларации министров, для их рассмотрения и возможного принятия. Рабочая группа будет информировать Комитет по экологической политике о подготовке документов для Конференции.

10. Рабочая группа может в случае необходимости создавать группы экспертов для тщательной разработки конкретных вопросов.

11. В соответствии с правилами и практикой ЕЭК ООН секретариат ЕЭК ООН предоставит Рабочей группе необходимую секретариатскую поддержку и помещения для проведения заседаний в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве.
